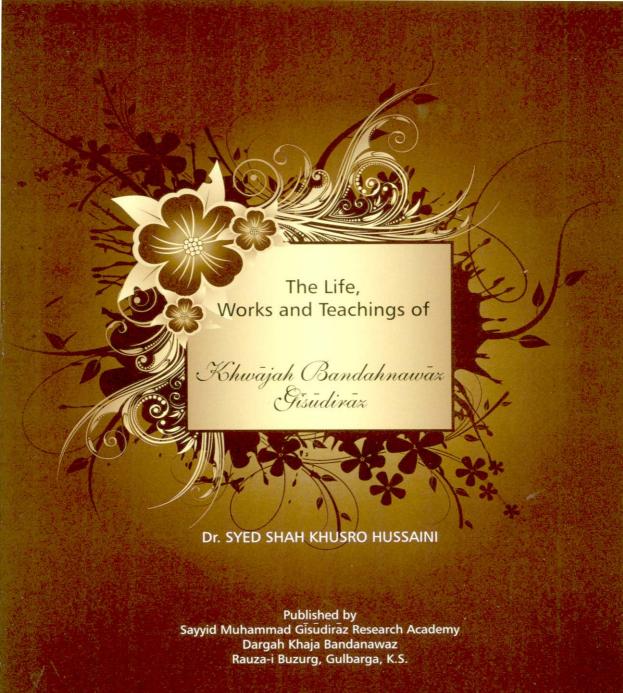


The Life, Works and Teachings of

Chwajah Bandahnawax Gisudiraz



#### Title Page Calligraphy

Qur'ān, *Sūrah* 10, *Āyah* 62. (As Translated by M. Pickthall): "Lo! Verily the friends of Allah are (those) on whom fear (cometh) not nor do they grieve".

The *tughrā* designed by Mr. Muhammad Quadir Ali, Retired Chief Designer, Government Press, Hyderabad.

Tasawwuf Series - 6

### © Dr. SYED SHAH KHUSRO HUSSAINI

First Print	1986
Reprint	1994
-	1999
	2001
	2003
	2005
	2008
Revised	2009
Reprint	2015

Designed & Printed by

# **Myriad Concepts**

401, Ashiyana Apartments Anandnagar Colony, Khairatabad Hyderabad - 500 004, Tel,: 040-6444 4403 email: myriadconcepts18@gmail.com

#### **Note on Transliteration**

The following is the transliteration system generally applied.

ب	b	د	d	ş <b>ص</b>	ک	k
پ	p	ذ	dh	d ض	گ	
ت	t	ر	r	<u> </u>	ل	
ث	th	ز	z	ب ظ	م	
ج	j	ڗٛ	zh	، ع	ن	
چ	ch	w	s	gh غ	٥	
2	ķ	ش	sh	ا f	9	
خ	kh			p ق	ي	

```
p initial: unexpressed; p medial and final: p

final
```

short vowels: — a; — i; — u.

Long vowels: í ā; غ ū; كِي ī.

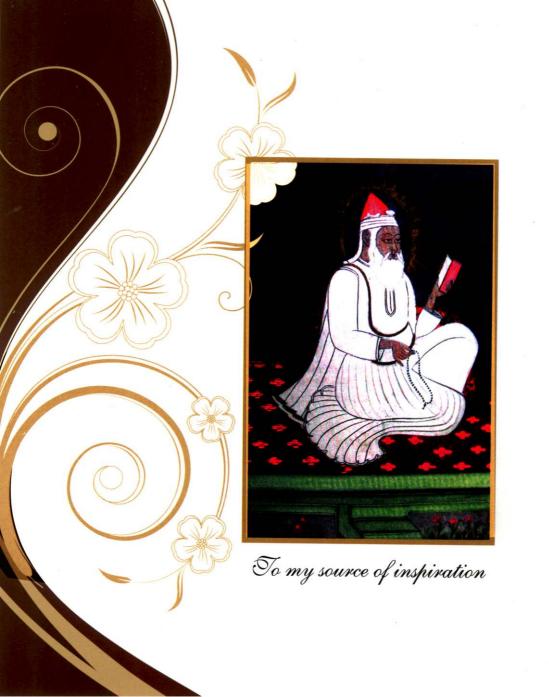
alif maqsūrah: ଓ ā.

diphtongs: غ aw; ي ay; With *Tashdid*: پُنِه iya;

َوْ uwwa.

tā' marbūṭah: " ah: in idāfah: at.

The  $\ddot{\imath}$  is usually rendered  $\ddot{\smile}$  in Persian. When transliterating a word ending with  $t\ddot{a}$  'marb $\ddot{u}$ tah in a general context or from an Arabic source the Arabic form ah is retained; if quoting from a Persian text it is changed to at. Thus, for example, saintship is wal $\ddot{a}$ yah in Arabic but wal $\ddot{a}$ yat in Persian.





India:

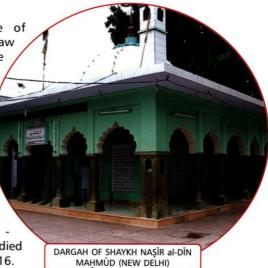
8th Century A.H./14th Century A.D.

**Historical Background** 

Islamic Religious Trends

# Historical Background (13th & 14th centuries A.D.)

The second decade of the 14th Century saw the down fall of the Khalji dynasty (689 / 1290 720/1320) of Delhi. The Khalii domination, in fact ended with the reign of the Second Alaxander" (as he styled himself on his coins), 'Ala' al-Din Khalji (695/1296 -715/1316) when he died in the year 715/1316.



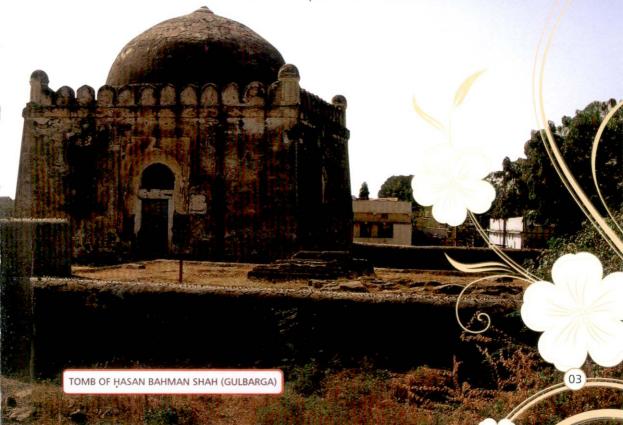
Although he was least learned, he

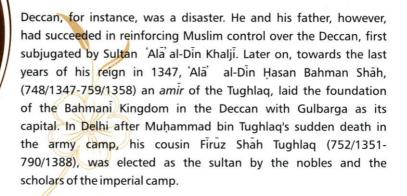
turned out to be successful administrator and a far-sighted statesman. His period witnessed peace and order, and security of his subjects. His economic reforms, and his efforts to erase bureaucratic evils like indiscipline, corruption and bribery, his policies of price control and market regulations, provided great relief to the common man. The famous Chishti sufi Shaykh Nasir al-Din Mahmud (d.757/1356), known as Chiragh-i Dilli (the lamp of Delhi), mentions this sultan's reign as being one during which the people were the happiest. On the one hand, 'Ala' al-Din Khalii had the ambition to conquer the world, while on the other, he is reported to have been planning to introduce a new religion, though he seems to have later abandonned both. In 1320 Ghazi Malik, the governor of Dipalpur (Puniab) refused to recognize the usurper Nāsir al-Dīn Khusraw Shāh, a neo-Muslim, as the Sultan. He marched to Delhi to avenge the injustice done to the Khalii family by the usurper, defeated and killed him. Ghazi Malik ascended to the throne of Delhi which was vacant and called himself Sultan Ghiyath al-Din Tughlag.

Tarikh-i Firuz Shahi ed. Sir S.A. Khan, Calcutta 1862 Sultan Ghiyath al Dīn ruled for only 5 years, but he restored law and order lost in the last 4 years of the Khaljī rule. In 1325 Muḥammad bin Tughlaq was crowned as Sultan. Muḥammad bin Tughlaq known as the "mixture of opposites" in the Indian Muslim history, was regarded as great by some and, as accentric and erratic by others. The medieval Indian historian Baranī writes about him,

God created Sultan Muhammad as one of the wonders of His creation. His contrasting qualities cannot be perceived through the knowledge of the scholars and the intellect of the intellectuals.

He is regarded as one of the most learned and intelligent Sultans, although his judgements are said to have been very poor. The transfer of the capital in 1326-27 from Delhi to Daulatabad in the





The major period of his reign of 37 years was marked with peace and quiet when compared to the innumerable rebellions in the last two decades of Muḥammad bin Tughlaq's rule. It is related that as soon as Firuz ascended the throne he got busy in collecting letters of forgiveness from the families bereaved due to his predecessor's atrocities, which he placed in his grave.

The later Tughlaqs were really weakling and could not hold on to the empire for long. In 1398-99 Timur invaded India and was the cause of great devastation, resulting in the independence of various Muslim powers in the provinces.

Sslamic Religious Trends
[13th & 14th centuries AD).

The 14th century marks also with an important chapter in the Indian Muslim religious history. It may be pointed out that in the preceding centuries, Islam, in general, and Sufism, in particular, focused mainly on their practical and ethical aspects. The sufis were satisfied in presenting Islam in an acceptable form to the Indians. They discussed and preached matters concerning external aspects of religion. The works of sufis of the classical period were being continued to be read and commented upon. Moderate sufism was the main focus of interest.

The importance of prayers was discussed, manners and etiquette were taught and the teacher-disciple relationship (pir and murid) was emphasized. Besides, works on prophetic traditions, Islamic jurisprudence, Arabic philology, syntax, not forgetting Our'an and commentaries on it, were subjects of study, necessary even for a sufi novice before being introduced to spiritual exercises.

Burhan, Volume XXIV (1950)

Some Aspects of Religion and politics in India during the thirteenth century, Aligarh 1961

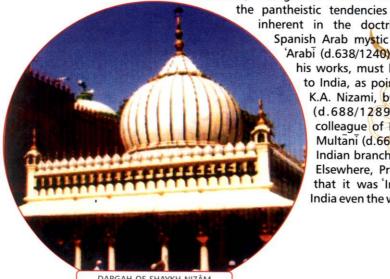
The scholars or 'ulama' were distiguished as two types in the early period: worldly and godly. The former were the spokesmen for the royalty while the latter were regarded as those who took up other professions like teachers, preachers etc. Among the latter were also included the sufis. The relationship between the lawyers of Islam and the sufis was not always cordial. During the 13th and early 14th centuries the criticism of the scholars was generally aimed at the Chishti sufis on the problem of sama or the audition of music. These disputes were settled before the respective/ Sultans, usually resulting in favour of the mystics.

The significance of the religious trends during the 14th century, however, is magnified with the infiltration into India of

> wahat al-wuiud inherent in the doctrines of the famous Spanish Arab mystic Muhyi al-Din Ibn al-'Arabi (d.638/1240). His doctrines, if not

his works, must have been introduced

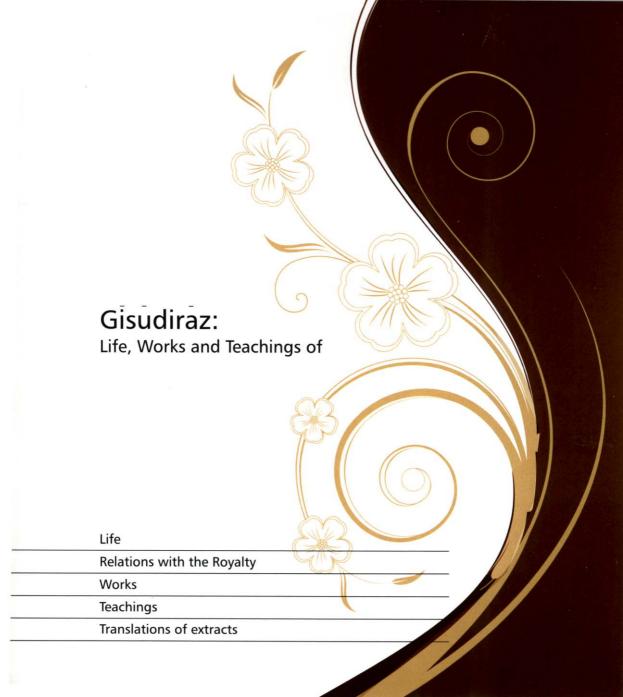
to India, as pointed out by professor K.A. Nizami, by Fakhr al-Din 'Iragi (d.688/1289), the celebrated colleague of Baha al-Din Zakariva' Multani (d.661/1262), leader of the Indian branch of Suhrawardi Order. Elsewhere, Professor Nizami states that it was 'Iragi who brought to India even the works of Ibn 'Arabi.



DARGAH OF SHAYKH NIZĀM al-DÎN AWLIYÂ (N. DELHI)

It is felt that the works, most probably, reached India much later because otherwise they would have been mentioned in the collection of the discourses of Shaykh Nizām al-Din Awliyā' (d.726/1325) and Shaykh Naṣīr al-Dīn Maḥmūd, especially so when the above sufis are depicted today as having believed in similar ideas as those of Ibn 'Arabī. Nonetheless, by the time of Sultan Fīrūz Shāh Tughlaq's coronation the works of Ibn 'Arabī were not only introduced into India but his doctrines became the nucleus of discussions.

The impact of the pantheistic tendencies is discernable during the above Sultan's period of reign. Diverse effects are witnessed. Commentaries were written on the works of Ibn 'Arabi, and his doctrines were openly discussed through letters. There were a number of proclamations of "I am God" by individuals who were executed by Firuz Shah Tughlag. On the other hand, the study of Islamic jurisprudence and law was given extreme importance. Besides being taught in every school, commentaries were written on the earlier works, and independent treatises were compiled on jurisprudence. The Chishti Shaykh Nasir al-Din Mahmud was addressed, at times, as the second Abū Ḥanifah (d.150/767, who was the founder of one of the four schools of Islamic law), due to his emphasis on Sharīʿah or law. Thus, the 14th century India points to a change in the Muslim religious trends as a result of infiltration of the pantheistic doctrines of Ibn 'Arabi.





It was during the 14th century that Gīsudiraz was born, brought up, was taught the external sciences, was trained in the spiritual exercises, and finally he preached. It must be remembered that he was trained in the esoteric sciences by the second Abū Ḥanīfah, Shaykh Naṣiral al-Dīn Maḥmūd, the "lamp of Delhi" A study of his works shows that he was severely critical of Ibn Arabī and his doctrines.

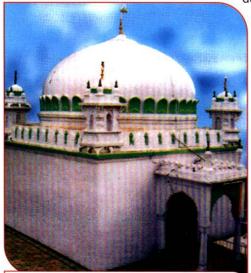
It is related, on the authority of Gisudiraz himself, that his 12th ancestor Sayyid Abū Al-Ḥasan Jandī was the first to have come to India from Khurāsān. He is said to have accompanied military campaigns against Delhi several times. Eventually, he was killed and buried in the compound of a mosque in Delhi, where his family also, later moved from Khurāsān. Gisudiraz's father Sayyid Yūsuf Ḥusaynī (d.731/1330) was a disciple of the Chishtī of Delhi, Shayk Niẓām al-Dīn Awliyā. He had four sons and a daughter, Gisudirāz being his second son.

A year after the foundation of the Tughlaq dynasty, Gīsūdirāz was born on the 30th July 1321/4th Rajab 721. His ancestors in Khurāsan were popularly known as the "Sayyids with long locks". Thus, he retained his surname of Gīsūdirāz (literally, long locks) in India also. His name was Sayyid Muḥammad al-Ḥusaynī, and was also known as Bandahnawāz (one who comforts other human beings). It is reported that his preceptor gave him the latter title because he had the habit of distributing, whatever he received from his preceptor, including food, among the poor. He preferred the comforts of others rather than that of himself.

When Muḥammad bin Tughlaq transferred his capital from Delhi to Daulatabad in the year 1327 and forced the populace to move to the Deccan, Gisudiraz at the age of seven, accompanied his parents to the new metropolis.

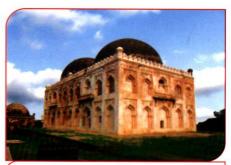
Not long after their immigration, Sayyid Yusuf Ḥusayni died in the year 731/1330 when Gisudiraz was only 10 years old. Five years later, however, he returned to Delhi along with his family where they finally settled down. It is reported, that Gisudiraz had a great urge to join the circle of Shaykh Nizam al-Din Awliya's disciples, because he had heard a lot about him through his father and other sufis in Daulatabad. But the Shaykh had already died even before Gisudiraz's immigration to the Deccan. His place was occupied by his successor Shaykh Nasir al-Din Mahmud in Delhi. On the 1st March 1336, Gisudiraz and his elder brother became his disciples. Twenty years later in the year 1356 when Gisudiraz was 36 years old, Shavkh Nasir al-Din Mahmud bestowed on him the permission to maintain his own circle of disciples (Khilafah) which meant that he had become capable of being a shaykh. His biographer adds that he had gained immense popularity and was known among the other sufis as having attained the highest stage in his youth. During the same year, Shaykh Nasir al-Din Mahmud fell seriously ill and died on the 18th of Ramadan 757/14th September 1356. As the

deceased Shaykh had already nominated him to be the successor, Gisudiraz took charge of his preceptor's monastery three days later. Hence, he worked on Delhi for the next forty four years. Almost nothing is known about his life and activities during this period, except that he was extremely popular and that he got married at the age of forty. He had two sons and three daughters. At the age of eighty, along with his family and some disciples, he left for Daulatabad in the year 801/1398 just after Timur's invasion of Delhi. It seems he had already predicted the fate of Delhi three years prior to his departure. It took him couple of years to reach Daulatabad having halted at several places on the way. He paid homage at his father's shrine and probably intended to settle down in Khuldabad where his father's shrine was.



DARGAH OF SAYYID YÜSUF HUSAYNĪ ALIAS RAJA QATTĀL (KHULDABAD, MS)

The Deccan had already become independent under Sultan Hasan Gangū Bahmani in the year 1347 as already referred to earlier. In the year 800/1397, Firūz Shāh Bahmani had been crowned the Sultan in Gulbarga.



TOMB OF SULTAN FĪRŪZ SHĀH BAHMANĪ

fort, was disturbing! Gīsūdirāz lived in Gulbarga for 22 years till he died on the 16th of Dhū al-Qa 'dah 825/1st November 1422 at the age of approximately 105 lunar years. A description of how he looked during his old age can be summed up from

some of the earlier sources.

Gulbarga after the demise of the Junaydi Shaykh Sirāj al-Dīn (d.781/1380) the preceptor of the founder of the Bahmani kingdom. When he heard of the arrival of Gīsudirāz at Daulatabad, Fīruz Shāh Bahmanī formally invited him to Gulbarga and requested him to settle down in the capital instead. He constructed a monastery for the saint outside the walls of the fort. The Sultan seems to have had great respect to Gīsudirāz but the cordial relationship is reported to have been strained later on for some odd reason. Gīsudirāz had to move out of his monastery to

He is regarded as having been a learned Sultan who loved the company of men of scholarship, learning and sanctity. As pointed out by Dr. Suleiman Siddiqi, a sort of vaccum was created in

another place where his tomb now stands. This change of monastery took place in compliance with a request from the Sultan who thought the continuous stream of visitors at the saint's monastery, outside of the boundaries of the



MONASTERY (KHAÑQAH) OF GISUDIRAZ BUILT BY FÎRUZ SHAH

10

The Bahmani sufis

(1347-1538 A.D.)

New Delhi 1989

He resembled a Turk in his physique, with large and broad bones. He had become quite lean and could not stand up straight due to his age. His eye sight had become weak and towards the last years he had given up reading but would ask his disciples to do so for him. During meals he would serve the dishes personally to each one present at the table. It is reported that he led a very simple life. He preferred wearing simple shirts and always wore a turban, around which he would tie a piece of cloth on Fridays.



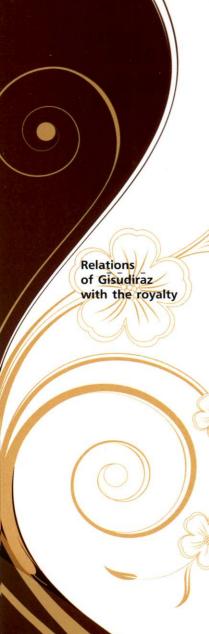
Gīsudirāz received his early education in Daulatabad under the guardianship of first his father and then his mother and his maternal uncle. The names of his teachers in Daulatabad have not come down to us but it may be pointed out that the place was not short of scholars or saints due to their influx when the capital was shifted. We are, however, told that he studied works on Arabic philology and Islamic jurisprudence.

After he returned to Delhi and became the disciple of Shaykh Nasir al-Din Maḥmūd, he completed his formal education under the instructions of his preceptor. By formal education is meant, the study of the works on the external Islamic sciences like Arabic

grammar, Qur'ānic studies, prophetic traditions, theology, law and jurisprudence, logic, philosophy and sufism. Once he completed his education, Shaykh Naṣīr al-Dīn Maḥmūd is reported to have trained him on the mystic path. His biographers relate that during his spiritual training, Gīsūdirāz spent about 10 years of his life in forests and peaceful areas around Delhi, when he perfected his mystical stages.



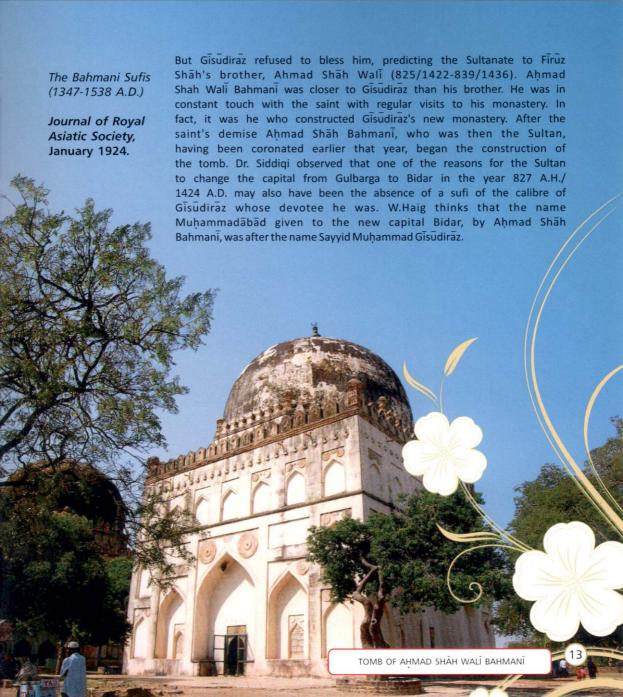
NEW MONASTERY OF GISUDIRAZ BUILT BY AḤMAD SHĀH



His relations with the royalty is still disputed today. It was a Chishti practice to avoid any contact with the royal families, to the extent that this was specifically mentioned in their *Khilafah nāmahs* (written permissions issued to disciples). It must be admitted, however, that in spite of the strict ruling against such a contact, none of the Chishtis whether of the earlier times or of the later periods could absolutely shun the company of the monarchs or their family members.

Gisudiraz also could not avoid such contacts. As it was mentioned earlier, nothing is known about the forty odd years he spent in Delhi. The only reference that has come down to us concerns the objections of some scholars against the practice of prostration before Gisūdiraz. Sultan Firūz Shāh Tughlaq sent one of his learned men, Mīr Ḥājib to find out the truth. The result was that Mīr Ḥājib, who was known for his piety and trustworthiness, also prostrated before Gisūdirāz in one of his assemblies. He returned to the Sultan extremely impressed. On hearing the version of Mīr Ḥājib, the Tughlaq Sultan wanted to pay a visit to the sufi but was stopped by him.

The Gulbarga period throws more light on the relationship of Gisudiraz with royal families. Firuz Shah Bahmani was his great admirer in the beginning. Later on, he is related to have withdrawn his favours. The reasons given for this sudden displeasure are not strong enough to be accepted. Most probably, it was the orthodox elements of the royal court that influenced the mind of the Sultan. Nevertheless, whenever the Sultan went on expeditions he paid a visit to the monastery of Gisudiraz for blessings. When he declared his son as his heir to the throne he sent him to the saint for blessings.





Indian Muslims, London 1967, Gisudiraz was not only a reputed mystic but was also an erudite scholar and the author of innumerable works. He knew Arabic and Persian languages as well as being well-versed in Sanskrit. He states that he had studied the Sanskrit book, which professor M. Mujeeb thinks must have been the Mahābhāratā. On a number of occasions, Indian Yogis met him and discussed religious matters. In his monastery, he used to run a school where he gave lessons on the subjects like Arabic grammar, Qur'an and Qur'anic exegesis, prophetic traditions, theology, Islamic law and sufism. He has been attributed with over a hundred books to his credit. Gisudiraz writes about himself, "everyone who traverses on the path to God is bestowed with a particular quality. God has given me the gift of explaining His Secrets". It is said that he always dictated his works.

Gīsūdirāz's works can generally be divided into four categories: (a) commentaries, (b) independent contributions, (c) discourse literature (malfūzāt), and (d) miscellaneous. The first category includes all his commentaries on the Qurān, on the classical works of Sufis, on Prophetic traditions and on jurisprudence. The second category includes his numerous independent works basically in the field of sufism and his biography of the Prophet Muḥammad (pbuh). The discourse literature is the collection of his everyday conversations. In the miscellaneous works, there are two compilations, (a) the collection of his letters and (b) a volume containing his poetic contributions.

Majority of the works of Gisudiraz are written in Persian, a few in Arabic, and some written in Dakhni, the oldest form of Urdu, are attributed to him. His Persian and Arabic style as far as his commentaries are concerned is precise and lucid. The problem really arises when we come to his independent contributions to the field of sufism. His Persian style reminds us of Ahmad al-Ghazālī (d.518/1124 or 520/1126) and 'Avn al-Ouddāt al-Hamadhānī. The influence of Arabic is discernable. It is evident from the study of his works that he relished writing in Persian, although occasionally the construction of sentences seem quite odd and unidiomatic. It is possible that he does so intentionally, because he wants the understanding of some of his texts extremely painful. On the other hand, whenever he wants it, he is very clear. Moreover, some of his works contain subtle allusions, descriptions of visions, stories with profound mystical meaning, poetic imagery and symbolic analogies, the combination of which makes its intelligibility often puzzling. Nonetheless, the language is eloquent and rhetorical. His works demand and extremely careful reading. The best examples, of his style are, Asmār al-Asrār and Hazā'ir al-Quds. Some other works of his like the Khātimah, Wujūd al-'Āshigīn etc. are clearer and to the point.

## The following is a list of treatises of Gisudiraz, which have come down to us.

Commentary			
on the Qur'an	Tafsir al- Multaqat. Manuscript of volume 1 is available in the		
(Arabic)	Naṣiriyah Library, Lucknow. A copy of the complete commentary is preserved in the India office Library now shifted to the British Museum, London, U.K.		
Jurisprudence			
(Persian)	Sharḥ al-Fiqh al-Akbar, edited by S. A. Ḥusayn, Hyderabad 1367 A.H.		
Sufism			
(Persian)	Asmār al-Asrār, edited by S.A. Ḥusayn, Hyderabad 1350 A.H.		
(Persian)	Ḥazāʾ ir al-Quds, also known as ʿIshq Nāmah, edited by S.A.Ḥusayn, Hyderabad 1359 A.H.		
(Persian)	Khātimah, edited by S.A. Ḥusayn, Hyderabad 1356 Ą-Ḥ.		
(Persian)	Majmūʻah-i Yāzdah Rasāʾil, edited by S.ʿA. Ḥusayn, Ḥyderabad 1360 A.H. It is a collection of eleven treatise. The Risālah-i Tawḥid-i		

Khawas is wrongly attributed to Gisudiraz.

15



Sharh-i 'Awārif al-Ma 'ārif. Gīsudiraz wrote two commentaries, one in Arabic and the other in Persian. A Microfilm copy of the manuscript in Arabic is preserved in the Dargāh Library, Gulbarga, the original being in Tonk Library, Rajasthan. The manuscript of the Persian version is found in the Salar Jang Library, Hyderabad.

**Sharḥ-i Risālah-i Qushayrīyah,** edited by S.A. Ḥusayn, Hyderabad 1361 A.H.

Sharḥ-i Tamhidat, edited by S. A. Ḥusayn, Hyderabad 1364

*Tarjamah-i Adab al-Muridin*, edited by S. 'A. Ḥusayn, Hyderabad 1358 A.H.

Jawāmi ʿal-Kalim, edited by M.H. Siddīqī, Kanpur 1356 A.H. These discourses were collected by S. Akbar Ḥusaynī the aldest son of Gīsudirāz.

Anīs al-'Ushshāq, edited by S.'A. Ḥusayn, Hyderabad 1360 A.H. It is a collection of his Persian poetry.

**Maktūbāt**, edited by S. A. Ḥusayn, Hyderabad 1362 A.H. It is the collection of his letters.

Eventhough Gisūdirāz is regarded today, as the first prose writer of Urdu, the authorship of works in Dakhni attributed to him, like the *Mi 'raj al-'Āshiqin, Shikār Nāmah, Chakki Nāmah* etc. is still disputed.

#### Discourses

(Persian)

Miscellaneous

,

(Persian)

(Dakhni)

# Teachings of Gisudiraz

The teachings of Gīsudirāz may be basically distinguished into two types: those imparted for the benefit of the novices and students of sufism, and those based on his personal mystical experiences on the sufi path. The former relates to the externalities of the path like the ethical codes and practices, which really forms the basis for the spiritual experiences, which is the second type. This latter type covers his discussions on the metaphysical level. Some aspects of his teachings pertaining mainly to the first type are briefly discussed below.

#### Maktūbāt, No.23 Will of Allah

Listen! What God wills happens. He is the creator of all that is good or evil. Be contented at whatever He does. Never show unhappiness. Your grief or anger will only fetch you losses. Only that will happen what He wills. Will is only His will. Knowledge is only His knowledge. He is the Absolute power. If He says that He has His sword on the neck, then do not regret or grief, but offer your head. If God says that He will tear your heart to pieces, do not even sigh or frown.

Yes, but He is all-Forgiving and all-Merciful. You must always expect and hope for mercy and forgiveness from him.

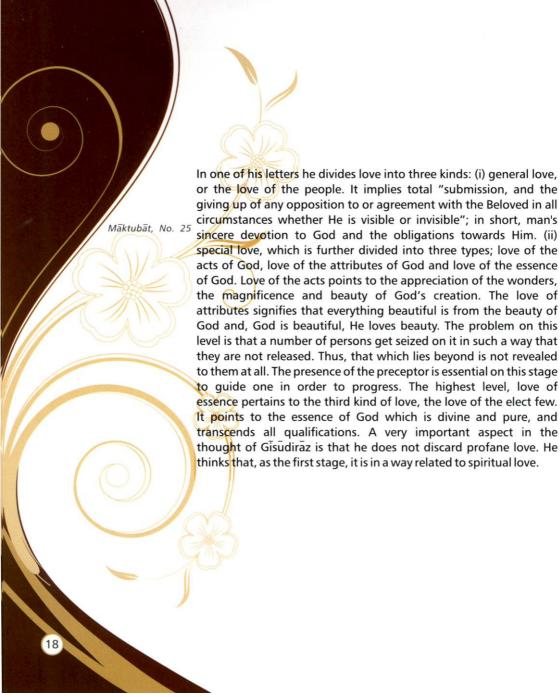
There is no other alternative for His servant but to place his head and his life on His threshold.

#### Mystical Love

Mystical love plays an important role in his thought as it did in the thought of his Chishti predecessors. He thinks that the inner meaning and purpose of creation was love and gnosis. If there had not been love,

Asmār al-Asrār, S.47

the heaven would not turn, the sea would not boil, the rain would not fall, the vegetation would not grow, the animals would not give birth, man would not grow into maturity, God would not be worshipped, and God's beauty would not be perceived by any one.



#### Master-Disciple Relationship

Indian Muslims, London 1967. Professor Mujeeb observes,

The Chishtis transfigured the reverence and implicit obedience due to the Shaikh by introducing an element of personal, absolute dedication, because of which relationship of master and disciple became a poetic image.

Sharh-i Tamhidat

in Yāzdah Rasā'il

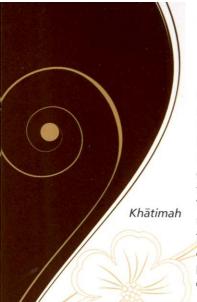
This particular relationship of *pīr* and *murīd*, like that of *gurū* and *chēlā* in Indian mysticism, was a signal feature in the monastery of Gīsūdirāz also. In fact, it signifies a triangular concept between God, the spiritual preceptor and his disciple. Gīsūdirāz writes that a disciple witnesses God in the

heart of his preceptor, while the preceptor sees himself in the heart of his disciple, an idea expressed by Ayn al-Quddat al-

Hai Rū'ivat-i Bāri-i Taʻālā <sup>Tan</sup>

Hamadhani (d.525/1130) in his monumental Persian work *Tamhidat*. Gisudiraz further explains this relationship through an imagery. The reflection of the sun in clear water is vivid, but it cannot be reflected if it shines directly on an opaque wall. The preceptor is like the waters and the wall is like his disciple. He says, if the wall stands next to the water

the sun might reflect on it by means of the waters in which it is already reflecting.



Gisudiraz has a lot of instructions to the novices and disciples in regard to their actions. manners, and behaviour towards the preceptors. He insists that a disciple must contemplate on his master. He should be a  $p\bar{i}r$ -worshipper, because a spiritual master is the manifestation of divine illumination. The relationship is also explained in the imagery of a lover and his beloved to emphasize the constant imagination of the spiritual preceptor by his disciple. The disciple must look at his master with love and affection and must never turn his back towards him. He must not speak aloud in the presence of his preceptor. Whatever the  $p\bar{i}r$  says must be accepted as unquestionable and his commands must be given top priority. He must be respected and revered with sincerity to the extent that his friends must be regarded as specially privileged.

#### **Contemplation and Meditation**

Maktūbāt

Gisudiraz writes that the purification of soul and absolute contemplation are the two qualities of special lovers. Purification is achieved through the reduction of four things, consumption of food, of sleep, of speech and of company. Absolute contemplation is freeing the heart of everything other than the One. It cannot be possible except through the guidance of a spiritual master.

Risālah dar Murāqabah in Yāzdah Rāsa'il

Concerning the discipline of *murāqabah* or meditation, Gīsudiraz writes that it is a source of knowledge and a means to get closer to the Beloved. He defines the term *murāqabah* first in its literal meaning, that it is to ride on a camel back in the direction of the friend, and then he explains its mystical implications. He says that it means "as a technical term of sufism to submit oneself to the presence of his Friend and to hope (for union) with Him".

#### Recognition of worth

Value five things before five others:

Youth before old age Health before illness Wealth before need Leisure before toil Life before death

#### Audition of music

For details see S.S.K Hussaini, Gisudiraz on Sufism, Delhi 1983 Samā'or audition of music was one of the main spiritual disciplines of the Chishti monasteries. Gīsūdirāz has a lot to say about its practice. It was not an ordinary worship for him but it played a signal role in the achievement of his own spiritual status. He thinks that it is the closest path leading to God, to the extent that he has shown a clear preference to it over every other discipline. Meditation and contemplation of one's goal in samā' was regarded by him as essential. He opines that a particular kind of

unity within a person, necessary on the sufi path, is achieved through samā. He states that man is

composed of five things, nature, soul, intellect, heart and spirit. Only during sama all the five receive pleasure respectively. Thus, a kind of unity is achieved. Although the interpretation of verses in sama was generally preferred, Gisudiraz believed also in the wonders that melody alone possessed. A fine feeling of delight is experienced exclusively through melody, and the accompanied beautiful voice

makes one lose himself. Thus, he might cry or shout in response to the agitation, he says.



A PAINTING OF SUFI DANCE (rags) IN SAMA"

Gisudiraz says,

Khātimah, Para-61 Samā is a form of love-making. If you have loved anyone....then samā is your affair... for only that person enters the garden who seeks to behold the pageant of nature or to perceive its fragrance.

Sama to Gisudiraz was like an elixir. It coloured the metaphor with that of reality.

#### Translations of extracts from the works of Gisudiraz

The following are the translations of excerpts from two of his major works, the Asmār al-Asrār and the Ḥazā' ir al-Quds. These will give us an understanding of his style and presentation of his thought.

All praises are for Allah, the Bestower of light to the sun and of luminosity to the moon; the Manifestor of the angels and the Portrayer of human beings; the Benefactor of the good and the Beautifier of the beautiful: the Adorner of the faces and the Embellisher of the lips. Thus, glory be to Him who Ornamented these forms and shapes with the jewels of coquetry and coddle, and those brows and cheeks with the feature of the mole and with the creation of the beauty spot. (Glory be to Him who) created the movements of the skillful limbs while walking, talking, sitting or smiling. (These movements are to the respective limbs) like salt is to food and kohl is to the eyes of the veiled ones in their tent who, like the candle does to the butterfly, invite and attract the lords of insight and the people of heart to come for the cash of the spiritual openings through the sacrifice of the soul and the spirit. Who is more prosperous and fortunate! Who is the real king! This crown beatifies his head and this robe ornaments his banner. Thus, glory be to the Creator of the earth and the skies, to the Bestower of the beauty and magnificence. (which) "He increases in the creation as He wishes".

Ḥaẓāʾir al-Quds, (Divine Enclosers), introduction Qur'ān, S. 35:1

Blessings be upon His messenger, the leader of messengership, the guide to the best guided of the paths, the special one among the lords. (Blessings be upon him) the beloved of love, rather the love of love, who endeavoured to seek his God due to the dominance of his yearning and the warmth of his love for God. Thus, his forehead perspired and as his right hand wiped the sweat off, it flowed down upon the noble grounds of the pure and best hearts of his servants. So, the plant of love, the pastures of amity, the beauty, the greenery and the splendour stood firm... Among them is the one whose roots were strengthened, whose branches lengthened, spread around and inclined, whose fruits multiplied, and with the gnostics that tree achieved perfection like the "noble tree whose roots set firm and whose branches reached into heavens". Thus, he sowed the seeds and the young crops appeared. They increased and grew, and he reaped, so that he subsists through the subsistence of the religion of Ahmad..., By the honour of the prophecy of your prophet! Oh God! Protect the humblest of your creation and the most abject of your progeny from that which he is not concerned with.

Qur'ān, S. 14:24

#### **Description of a Vision**

Asmār al-Asrār, (Night-discourses of Secrets), S.42

Qur'ān, S. 53:09 Qur'ān, S. 06:103 It was spring, I was promenading in a market-place. It so Happened that I saw an intoxicated (mast) woman selling leaves. She was-white-fragrant-flower-like fairy and witty virgin (tarak). A Persian beauty as she was, she could charm lovers with her coquetry, her amorous playfulness and the manifestation of her love. Her frequent enchanting gestures and her charismatic smile were such that she could infuse life into the dead. The echo of her laughter could earn for her slaves. (In fact) she attracted all, but she herself remained nonchalant. Her lips signified the distance of "two bows" (qāb qawsayn). Her eyes professed, "but He comprehendeth (all) vision". Her visage exhibited the brilliance of the countenance of the All - Holy (guddūsī) and the All-Glorified (subbūḥī). Her prominent breasts were indicative of the lordship (rabūbīyat). Her forehead was revealing the mystery of the full moon of Divinity.

A Group of men were gathered around her. None of them could desist themselves from the circle of "I am he whom I love and he whom I love is me". That leaf-seller was deceitfully playing with them as though she had resigned her heart (literally, spirit) to them. She, then, invited me towards herself. How could I go to her? I am a spiritual preceptor (murshid) and the one who invokes people towards God! After a moment of grief and sorrow, I recited the following quatrain from an ode, in a soft and gentle tone that often solaces the heart:

al-Hallaj (d. 309/821)

Verse of Mansur I am he under whose authority the world lies, Yam a sultan but my sultan is my love for thee. Thou art my spirit as I am the spirit of the world, The world subsists through me as I subsist through thee.

> Subsequently, I lost control over myself. All my resistance, dignity and religiosity gave way. The bonds of Shari at broke loose. I hastened towards her, and was ready for the wealth of nearness. Instantaneously, that friend, that beloved, that gift of the Merciful, that nucleus of love and spirit said, "Stop! Oh feeble foot! You lack audacity and strength, the signs of men. Remain on your own path (maslak)". During this period of urge, my yearning for her overpowered me, and I wanted to take a joyous step forward. Alas! What do I see? Neither was the shop in the bazaar, not those playful men; that charming beloved too had disappeared! I was alone stunned, even oblivious of myself. All that I had borne was lost. All that I had accepted to be real was sheer illusion....

Asmār al-Asrār 5. 72

### Anecdote with a Mystic Maxim

Shaykh Nūr al-Dīn-i Pāizād, who is the chief of the awtād, was sitting on the shores of river Nile, observing life under waters, when he saw a fish with two heads. The Shaykh enquired, "Where did you get the second head from?"

The fish replied, "The people had brought Dhū al-Nūn here and bathed him. I swallowed all the dirt which was washed away from his body, Thus, the second head was created from it". He again asked, "what else befell on you through this head". The fish said that the second head was a secret. On the Shavkh's enquiry as to the advantage the fish had with its extra head, over the rest of the fishes, it answered, "because of it I know the number of fishes in the Nile, and I am familiar with all kinds of other creatures in it."Nur al-Din sighed and said that the poor fish had known that to be the secret! (On hearing it) the fish felt as if its heart was set on fire even in those deep waters. It entreated, "in the name of the God! Who made you the chief of abdāl and awtād tell me what the "secret" is, because I am both sorrowful and dumbfound in the abysm of amazement but there is no escape from it nor is there a way towards that secret. I do not know what "secret" is, and my ignorance has made me discontented. My only hope is you". The Shaykh told the fish that it could never know the reality of "secret" nor could its eyes contain it, because the knowledge of It belonged exclusively to mankind. The fish pleaded, This (news)is an addition to my already existing afflictions and pain. Is not there a way for me to the secret?" The Shaykh told the fish that perhaps there is a way, if it only became the food for man. It replied "if I do become man's food, I will turn into a human being, and cease to be what I am. There is no benefit in it for me. It is necessary for me to remain a fish, be in this very river, and at the same time become familiar with the secret". Nur al-Din pitied over the plight of the vertebra. He cooled off its burning heart. He swallowed most of the waters of the river along with the fish and the rest of its kind. The fish, then, witnessed the spectacle of his innerself. As it passed the realm of the heart (of the Shaykh) it experienced manifestly the rays from the reflection of the All-Holy and All-Glorified lights; a pageant otherwise not possible for the fish to experience.

Shaykh Nūr al-Dīn Pa'izad, then, vomited out the water with its fishes. The double-headed fish cried out for help, "Woe! As a result of witnessing those lights in darkness, my heart got afflicted with it. In these deep waters, the fire of love has increased my yearning for it, and I am grieved. Oh Shaykh! help me! help me! My eyes are deserted in these waters. The fire of love has put my heart ablaze. The flame of desire is restless and helpless. You have the ability and power to solace". The Shaykh advised it, "Oh fish! Continue to linger with your pain and to persevere with your blindness, for the pangs of this path are preferred to hundred cures. Blindness is direct vision ('ayn-i 'ayan), as (the saying) your love is blind (signifies)". The fish took a deep cold sigh of despair and died. The Shaykh exclaimed, "Blessed are you! Who has achieved that covetted 'secret' and 'wealth', to attain which even Pā'izād is confounded".

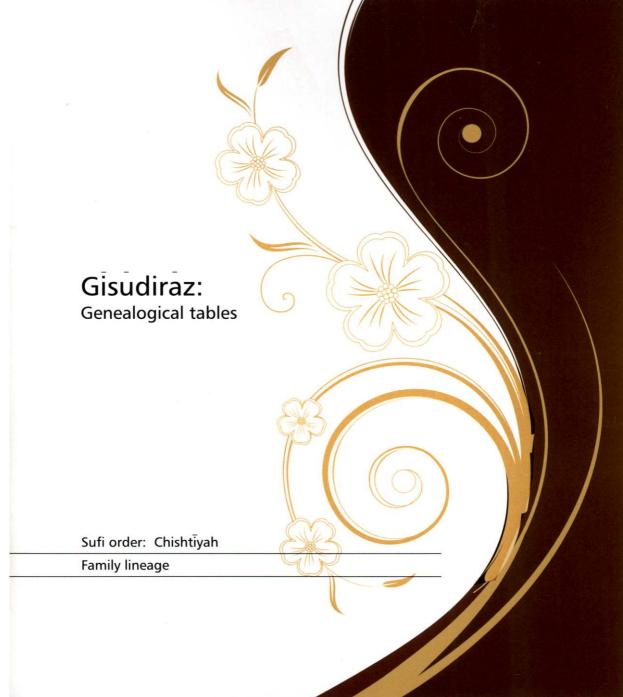


.... Some scholars have classified congregational prayers as obligatory, and they support it with the verse which reads, "and bow your heads with those who bow (in worship)". Some classify them as necessary in obeyance to the Prophet Muhammad. Others regard them as a confirmed sunnah of the Prophet. There are angels, who are erect, praising God since their creation. There is another group of angels in a bowing position, as though in rukū', glorifying and praising God and His purity (tanzih). Yet another group is sitting in pious devotion to God and His Holiness. Some of the angels are in prostration (sajdah) with their remembrance (dhikr) being nothing other than, "Glory be to my Lord the most Exalted". To sum up, the human species is comprehensive of these postures and qualities, which is actualized in the state of prayers (salāt). From an aspect, the perfection of these positions and states with the fulfilment of their conditions and essentials, is found in man's congregational prayers. The other entities (wujūdāt) are divided. Some of them are always erect. Some of others are inverted. Few are as though always bowing in rukū', while others as if in prostration. For example, mountains are erect; trees, all kinds of beasts and birds are in rukū; serpents and earth-worms crawl on their belly which is a form of prostration, like the idolaters prostrate before the idols. The Almighty Allah sayeth, "Allah hath created every animal of water. Of them is (a kind) that goeth upon its belly and (a kind) that goeth upon two legs and (a kind ) that goeth upon four". Each one of them with the attribute is (seen to be) united in (man's) prayers. The mountains appear to be in the erect posture (qiyam) in prayers.

The trees with the branches (sar-i  $\bar{u}$ ) falling downwards and the trunks (atrāf-i u) upright, and the four legged animals all represent man's bowing posture ( $ruk\bar{u}$ , 'inhina- $\bar{i}$   $\bar{u}$ ). The forms of snakes and earth worms-represent man's prostration. The human beings have, thus, united all these postures in their worship. This also points towards a type of congregational prayer. Each constituent position (rukn, of prayer) with its condition and essential is performed. Prayer is (therefore) comprehensive of all the entities; "and there is not a thing but hymneth His praise". The mountains upright, the beasts and birds bowing, the snakes and earth-worms in their own ways are all reciting praises to God. Every form is a pointer towards God's Uniqueness (wahdaniyat) and his perfect powers of creativity. He is glorified with this meaning. It seems as though their actual state is their spokesman. Sufis, particularly novices, who practice remembrance and meditation, hear every atom praising God. Man comprehends all these praises together. especially at the time of worship. It is also reckoned as a type of congregation. When the union of external, the internal, exoteric and the esoteric form of congregation is realized, it signifies the final stage of perfection, and it is the best gift of prayer which is (regarded as) the ascension (mi'rāi) of the faithful (mu'min)....

Qur'an, S. 17:44







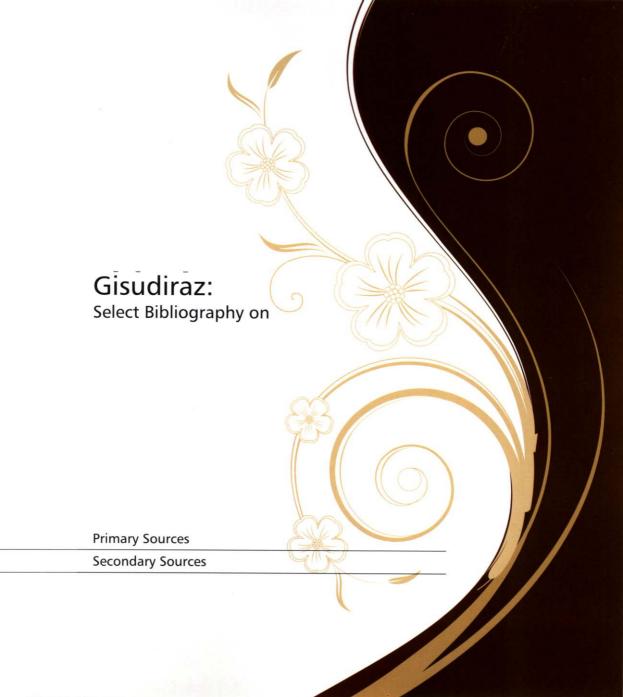
## Genealogical Table: Sufi order: Chishtiyah in the descending order

- 1. Sayyidinā Sayyid al-Mursalīn Muḥammad al-Musṭafā Rasūl Allāh Sallallah 'Alayhī wasallam
- 2. Amir al-Muminin Hadrat 'Ali ibn Abi Talib
- 3. Al-Hasan al-Basri
- 4. Abū al-Faḍl 'Abd al-Wāḥid bin Zayd
- Fudayl bin 'Ayaḍ
- 6. Ibrāhīm bin Adham Balkhī
- 7. Badr al-Din Hudhayfah al-Mar'ashi
- 8. Amin al-Din Abu Hubayrah al-Basri
- 9. Mimshad al-Dinawari
- 10. Abū Ishāq Chishtī
- 11. Ahmad Abdāl Chishtī
- 12. Abū Muhammad Chishtī
- 13. Abū Yūsuf Chishtī
- 14. Abū Mawdud Chishtī
- 15. Hājī Sharīf Zandānī
- 16. 'Uthman-i Haruni
- 17. Mu'in al-Din Hasan Sijzi Chishti Ajmeri
- 18. Qutb al-Din Bakhtiyar-i Khaki
- 19. Farid al-Din Mas'ūd Ganj-i Shakar
- 20. Nizām al-Dīn Awliyā'
- 21. Naṣir al-Din Maḥmud Chiragh-i Dilli
- 22. Sayyid Muhammad al-Husaynī-i Gīsūdirāz Bandahnawāz

## Genealogical Table : Family lineage in the descending order

- Sayyidinā Sayyid al-Mursalin Muḥammad al-Muṣtafā Rasūl Allāh Sallallah 'Alayhi Wasallam
- 2. Amīr al-Mūminīn Hadrat Alī ibn Abī Talib
- 3. Sayyidinā Imām Husayn
- 4. Sayyid Abū Zayn al-'Ābidīn
- 5. Sayyid Zayd Mazlum
- 6. Sayyid Husayn Husayni
- 7. Sayyid Yahya Husayni
- 8. Sayyid'Umar Husayni
- Sayyid Muhammad Husayni
- 10. Sayyid'Abd Allah Husayni
- 11. Sayyid Husayn Husayni
- 12. Sayyid Abū al-Hasan Husayni Jandi
- 13. Sayyid Zayd Ḥusaynī
- 14. Sayyid Dā'ūd Ḥusaynī
- 15. Sayyid Hamzah Husayni
- 16. Sayyid 'Alī Ḥusaynī
- 17. Sayyid Muhammad Husayni
- 18. Sayyid Hasan Husayni
- 19. Sayyid Yūsuf Ḥusaynī
- 20. Sayyid Muḥammad Ḥusaynī
- 21. Sayyid 'Alī Husāynī
- 22. Sayyid Yūsuf Ḥusaynī alias Rājā Qattāl
- 23. Sayyid Muḥammad al-Ḥusaynī-i Gīsudiraz Bandahnawaz







#### FURTHER READING Primary Sources

- 'Abd al-Ḥaqq, *Akhbār al-Akhyār*, Urdu transl. M.A. Niẓāmī, Delhi n.d.
- Abū al-Fayd, M, Shawāmil al-jumal dar Shamāʾil al-kumal, Ms. ʿAlaʾ al-Dīn Jūnaydī Collection, Gulbarga.
- Firishtah, M. Qasim, *Tarīkh-i Firishtah* or *Gulshan-i Ibrahīmī*, transl. J.Briggs, under the title, History of the Rise of the *Muhammadan Power in India*, vol. II, Part one, Calcutta 1958.
- Ḥusayni, S. Akbar, *Jawāmi* al-Kalim, ed. M.H. Ṣiddiqi, Kanpur 1356A.H.
- Ḥusayni, S.Min Allah, *Tabṣirat al-Khawāriqāt*, ed. & transl. M. Rafat, Hyderabad 1966.
- Sāmānī, M. ʿAlī, *Siyar-i Muḥammadī*, ed. & transl. S.S.N.Ahmad Qādirī, Hyderabad 1969.
- Simnani, Sayyid Ashraf Jahangir, *Laṭāʾ if-i Ashrafi*, discourses collected by N. Al-Yamani, Delhi 1295 A.H.
- *Maktūbāt,* Ms. Dargāh Library of Khāja Bandahnawāz, Gulbarga.
- Ta<mark>b</mark>āʾ Tabāʾ, Sayyid ʿAlī̄, *Burhān-iMaʾāthir,* Hyderabad 1936.
- Wāʻizi, ʻAbd al-ʻAziz, *Tārīkh-i Ḥabībī,* Urdu transl. Maʻshūq Yār Jang, Hyderabad 1368 A.H.

#### **Secondary Sources**

'Abd al-Raḥmān, S. Ṣabāḥ al-Dīn, *Bazm-i Ṣūfiyah*, Azamgarh 1949.

- Ahmad, Igbal al-Din, Tadhkirah-i Khwajah Gisudiraz, Karachi 1966.
- Ahmad, M.G Zubaid, *The Contribution of Indo-Pakistan to Arabic Literature*, Lahore 1968.
- 'Alāwī, Jahān Numā 'Alī Shāh, *Kayfiyat-i Khāndān-i Muḥammad, al-Maʿrūf, Tārīkh-i Muhammadīyah*, Hyderabad 1318 A.H.
- Aslam, M., "Malfūzāt-i Khwājah Bandahnawāz Gīsūdirāz," al-Maʿārif, Vol. VIII (1975), no.3, pp.10-24, no.4 pp. 23-34, no.5, pp. 29-36, no. 6, pp.10-20.
- Azhar, Z.Ahmad, "1399 A.D. To 1526", Tārīkh-i Adabīyāt-i Musalmānān-i Pakistan wa Hind. Vol. II, 'Arabī Adab(712-1972), Gen. Eds. S.Fāyyad Maḥmud and 'Abd al-Qayyūm, Lahore 1972, pp.167-211.
- Brockelamnn, C., Geschichte der Arabischen Litteratur, Vol. I, Leiden, 1943. Supplement I, Leiden 1937.
- Eaton, R.M. "Sufi Folk Lilterature and the expansion of Indian Islam," History of Religions, Vol. XIV, (1974), pp. 117-127
- - Sufis of Bijapur 1300-1700. Social Roles of Sufis in Medieval India, Princeton 1978.
- Ethe' H., Catalogue of Persian Manuscripts in the Library of the India Office, Oxford 1903.
- Hussaini, S.S.K., Sayyid Muḥammad a/-Ḥusayni-i Gisudiraz (721/1321) 825/1422): On Sufism, Delhi 1983.
- - " Gulbarga: Dargah of Hazrat Khwaja Bandanawaz Gisudaraz", Dargahs -: Abodes of the Saints, Marg Publications, Mumbai 2004, Pp. 120-125.



Ivanow, Wladimir, Concise Descriptive Catalogue of the Persian Manuscripts in the collection of the Asiatic Society of Bengal, Calcutta 1924.

Khān, A. Husayn, Ḥadrat Khwājah Bandahnawāz Kā Nizam-i Tasawwuf wa Sulūk, Hyderabad 1966.

Lawrence, B.B., Notes from a Distant Flute, Sufi Literature in pre-India, Tehran 1978.

Loth, Otto, A Catalogue of the Arabic Manuscripts in the Library of the India Office, London 1877.

Mannan, Dr. M.A., Persian Literature under the Bahmani Regime.

Doctoral dissertation, (in Urdu) Department of Persian,
Osmania University 1966.

Nasīm, A.D., "Mashāikh awr dūsrē Muṣannifīn (2): b-Dakan", *Tārikh-Adabīyāt-i Musalmānān-i Pakistan wa Hind*, Vol. VI; Urdu Adab no.1 (712-1707), ed. W. Qurayshi, Lahore 1971,pp. 246-247,254-260.

Nizami, K.A., "Gīsūdirāz", Encyclopaedia of Islam, Vol. II, new edition, Leiden 1965, pp. 1114-1116.

Qādirī, A. Idris, Hayāt-i Bandahnawāz, Karachi 1965.

Qidw'āi, M.Sālim, "Sayyid Muḥammad Gīsūdirāz awr unkī Tafsīr-i Multaqat", *Burhan*, Vol. LVI (1966), pp. 168-176.

Rizvi, S.A.A., A History of Sufism in India, Vol. I, N. Delhi 1978.

, Muslim Revivalist Movements in Northern India in the Sixteenth and Seventeenth Centuries, Agra 1965.

'Umar, M., Hālāt-i Dilgudāz (Sawanih-i Bandahnawaz), Delhi 1320 A.H.

Walī al-Dīn, Mīr, Khwajah Bandahnawaz Ka Taṣawwuf awr Sulūk, Delhi 1966.

- - . Khwaja Band-i Nawaz and his contribution to Sufism, Hyderabad 1974.
- Yazdani, 'Abd al-Majid, "Tasawwuf: Sayyjd Muḥammad Bandahnawaz, Khwājah Gisūdirāz'', *Tarīkh-i Adabīyāt-i Musalmānān-i Pakistan* wa Hind, Vol. III, Farsī Adab (no. 1) (1000--1526). Gen Eds. M. Baqar and W. Mirzā, Lahore 1971, pp 118-120.
- - -."Malfūzāt: Jawāmi ʿal-Kalim", *Tārīkh-i Adabīyāt-i Musalmānān fi* Pakistan wa Hind, Vol. III. Gen. Eds. M. Bāqar and W. Mirza, Lahore 1971, pp. 154-156.



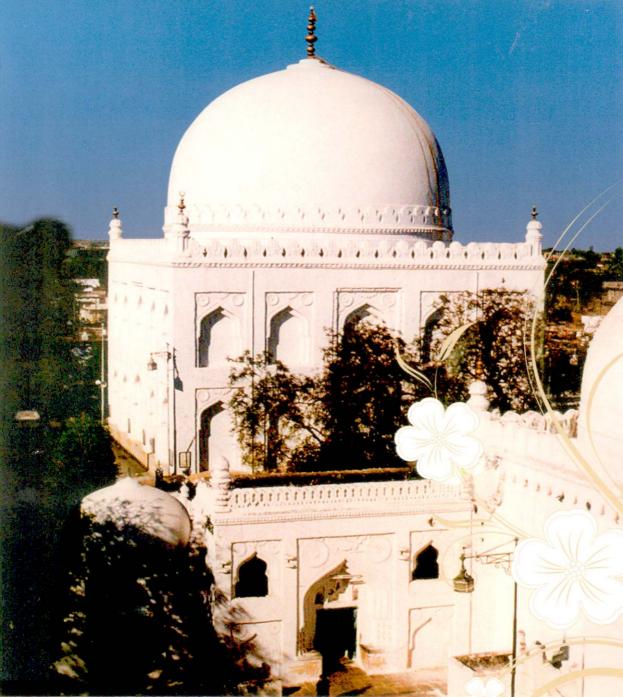


I wish to express my gratitude to

Late Mr. Muhammad Quadir Ali for designing the *tughrā* of the title page;

Mr. M. Ahsonullah who helped proof-read the draft and the initial proofs of the first Edition

Mr. Quwwatul Mateen for the art-work of this booklet for the first Edition and Print.



Dr. Syed Shah Khusro Hussaini is the Sajjada Nashin of the Dargah Khaja Bandanawaź (Gulbarga). He is a double post graduate from Osmania University (in Arabic language and literature) and McGill University (in Islamic Studies). He specializes in the science of Sufism. He has been honoured with Doctor of Arts (Belford University), and Doctor of Letters (Gulbarga University) for his contribution to the field of Sufism and education.

He is also the President, Khaja Education Society, Gulbarga, which manages more than 18 educational institutions (including faculties of Medicine and Engineering).

Dr. Hussaini has contributed innumerable articles and research papers in renowned national and international journals, besides presenting papers in conferences and seminars.

Amongst his other publications are Sayyid Muḥammad al-Husayni-i Gisudiraz: On Sufism; Muḥammad (pbuh): Wa Rafa 'nā laka dhikrak. He has edited, researched and revised five books in the Tasawwuf series viz., abridged versions of Khātimah Sharif, Jawami al-Kalim, Sharh-i Ādāb al-Muridin, Fawa'id az Maktūbāt and Sharh-i Risālah-i Qushayri in Urdu. This is the sixth in series. There are about ten more works of his in preparation for publication.

Dr. Hussaini has been honoured with many awards and distinctions. He is associated with a nurmber of national and international organizations of repute.

